

큰 재해가 발생했을 때, 어디로 대피하는지 알고 계시나요?

재해는 언제 발생할 지 모르므로,
미리 대비하는 것이 중요합니다.
여러분과 여러분의 가족을 지키기
위해 미리 대비합시다.



쓰나미로 고립된 아라하마 초등학교 (동일본 대지진)

©City of Sendai

일본은 자연 재해가 많은 나라인 것을 알고 계시나요? 센다이에서도 과거 큰 지진과 쓰나미가 발생했습니다. 외국인 여러분도 안전하고 안심할 수 있는 생활을 하기 위해 준비해 둡시다.

일본에서는 지진이나 호우 등 **큰 재해**가 발생하면 **피난소**를 설치합니다. 피난소는 지역주민이 대피할 수 있는 **안전한 장소**입니다. 피난소는 여러분이 거주하고 있는 지역의 **초등학교·중학교** 등입니다.

큰 재해가 발생했을 때에는 **센다이시 재해 다언어 지원센터**도 설치됩니다. 센다이시 재해 다언어 지원센터는 **외국어로 재해 및 피난소 정보를 발신**합니다. 일본어 정보를 모를 때에는 센다이시 재해 다언어 지원센터로 전화주십시오.

QR 코드를 스캔하면 다음의
기관·정보를 간단히 제공받을 수 있습니다.



센다이시 재해 다언어 지원센터
☎022-265-2471
<http://int.sentia-sendai.jp/saigai/>



센다이시 지정 피난소
<https://www.city.sendai.jp/koryu/foreignlanguage/ko/refugearea/refugearea/index.html>



센다이 관광국제협회
다문화 방재 대책
<http://int.sentia-sendai.jp/k/life/bousai.html>



센다이 다문화공생센터
외국인 시민을 서포트합니다.
☎022-224-1919
<http://int.sentia-sendai.jp/k/exchange/index.php>

おお さいがい
大きな災害
お
が起きたら
に
どこに逃げ
し
るか知って
いますか？

さいがいは、いつ起こるかわからないので、
じゅんび 準備をすることが大切です。

あなたと、あなたの かぞく まも 家族を守るために、
じゅんび 準備をしましょう。



つなみ 孤立する 荒浜小学校(東日本大震災)

©City of Sendai

日本は災害が多い国であることを知っていますか。
仙台でも過去に大きな地震と津波がありました。
外国人の皆さんも、安全で安心できる暮らしをおくるた
めに準備をしておきましょう。

日本では、地震や大雨など**大きな災害**があると、
避難所が開きます。避難所は、地域の住民が逃げ
ることができる**安全な場所**です。避難所は皆さんが住
んでいる地域の**小学校・中学校**などです。

大きな災害が起きた時には、**仙台市災害多言語**
支援センターも開きます。仙台市災害多言語支援セ
ンターは**外国語で災害や避難所の情報を発信**しま
す。日本語の情報がわからない時は、仙台市災害
多言語支援センターに電話してください。

QRコードを読み取ることで、下記の
機関・情報に簡単にアクセスできます。



仙台市災害多言語支援センター
☎022-265-2471
<http://int.sentia-sendai.jp/saigai/>



仙台市の指定避難所
[https://www.city.sendai.jp/anzensuishin/kurashi/
anzaen/saigaitaisaku/hinanjo/doko/shitei.html](https://www.city.sendai.jp/anzensuishin/kurashi/anzaen/saigaitaisaku/hinanjo/doko/shitei.html)



仙台観光国際協会
多文化防災の取り組み
<http://int.sentia-sendai.jp/j/life/bousai.html>



仙台多文化共生センター
外国人市民をサポートします。
☎022-224-1919
<http://int.sentia-sendai.jp/j/exchange/index.php>